

1.12.2023

Polévka

 Soup
0,2 l

cizrnová polévka jako gulášová/chickpea soup like goulash soup

cizrna*, cibule*, řepkový olej*, koření paprika*, česnek*, potatoes*, celer*, mrkev*, petržel*, majoránka*, špaldová mouka*, mořská sůl, petrželová nať

chickpeas*, onion*, canola oil*, paprika*, garlic*, potatoes*, celery*, carrot*, parsley*, marjoram*, spelt flour*, sea salt, parsley tops


Hlavní jídlo

 Main course
180 g

kuřecí kousky s pórkovou omáčkou, dušená rýže/chicken with leek sauce, stewed rice

kuřecí stehna a vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, řepkový olej*, pórek*, mořská sůl, špaldová mouka*, mléko*, rýže*

chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, canola oil*, leek*, sea salt, spelt flour*, milk*, rice*


Hlavní jídlo vegetariánské

 Vegetarian main course
180 g

krokety z quinoj se sýrem, bramborová kaše s mrkví/quinoa croquettes with cheese, potato purée with carrot

quinoa*, cibulová nať, česnek*, vejce*, strouhanka, kravský sýr*, řepkový olej*, brambory*, mléko*, máslo*, mrkev*, mořská sůl

quinoa*, onion tops, garlic*, eggs*, breadcrumb, cow's cheese*, canola oil*, potatoes*, milk*, butter*, carrot*, sea salt

Ňamina pro mláďata

 Goodie for sweet-tooth.
180 g

dukátové buchtičky s vanilkovou omáčkou, sezónní ovoce/little buns with vanilla cream, seasonal fruit

pšeničná mouka*, vejce*, mořská sůl, máslo*, kravské mléko*, třtinový cukr*, droždí, citrónová kůra*, vanilkový cukr*, vanilkový pudink*, kurkuma*, sezónní ovoce*

wheat flour*, eggs*, sea salt, butter*, cow's milk*, cane sugar*, yeast, lemon peel*, vanilla sugar*, vanilla jelly*, turmeric*, seasonal fruit*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**kuřecí vývar se zeleninovými noky/chicken soup with vegetable gnocchi**

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, mořská sůl, noky: pšeničná mouka*, květák, mrkev*, hrášek, vejce*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, carrot*, celery*, parsley*, sea salt, gnocchi: wheat flour*, cauliflower, carrot*, peas, eggs*

Hlavní jídloMain course
180 g**smažený steak z aljašské tresky, vařené brambory, tatarka Bionea/fried steak of alaska cod, boiled potatoes, tartar sauce Bionea**

mletá aljašská treska, koření rybáře Svena*, citronová šťáva*, pšeničná mouka*, vejce*, strouhanka, řepkový olej*, mořská sůl, brambory*, zakysaná smetana*, nakládaná okurka*, třtinový cukr*, mořská sůl

ground alaska cod, fish spice*, lemon juice*, wheat flour*, eggs*, breadcrumb, canola oil*, sea salt, potatoes*, sour cream*, pickled cucumber*, cane sugar*, sea salt

Hlavní jídlo vegetariánskéVegetarian main course
180 g**těstoviny s mrkvovým pestem se slunečnicovými semínky/pasta with carrot pesto and sunflower seeds**

těstoviny*, olivový olej*, mrkev*, česnek*, slunečnicová semínka*, mořská sůl, kravský sýr*

pasta*, olive oil*, carrot*, garlic*, sunflower seeds*, sea salt, cow's cheese*

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**zvěřinové ragú, těstoviny špagety/venison ragout, spaghetti pasta**

mleté maso ze zvěřiny, vývar z kostí, řepkový olej*, drcená rajčata*, rajčatový protlak*, mrkev*, celer*, cibule*, česnek*, bobkový list*, tymián*, petrželová nať, rýžová krupička, mořská sůl, těstoviny špagety*

venison, bone broth, canola oil*, mashed tomatoes*, tomato purée*, carrot*, celery*, onion*, garlic*, bay leaf*, thyme*, parsley tops, rice flour*, sea salt, spaghetti pasta*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**kapustnica se sušenými švestkami/kale soup with dried plums**řepkový olej*, cibule*, kapusta*, koření paprika*, sušené švestky*, brambory*, mletý kmín*,
česnek*, špaldová mouka*, mořská sůl, divoké koření*, smetana*canola oil*, onion*, kale*, paprika*, dried plums*, potatoes*, cumin*, garlic*, spelt flour*, sea
salt, wild spice*, cream***Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečené šunk'n fleky s uzeným masem bez konzervantů, zelný salát s paprikou/baked šunk'n fleky with smoked meat without preservatives, cabbage salad with peppers**uzené maso bez konzervantů, řepkový olej*, cibule*, česnek*, naťové bylinky, mléko*, vejce*,
mořská sůl, těstoviny*, bílé zelí*, paprika trikolóra*, mletý kmín*, olivový olej*, vinný ocet*,
mořská sůlsmoked meat without preservatives, canola oil*, onion*, garlic*, herbs, milk*, eggs*, sea salt,
pasta*, white cabbage*, colorful pepper*, cumin*, olive oil*, vinegar*, sea salt**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zeleninové ratatouille s fazolí, dušená rýže/vegetable ratatouille with beans, stewed rice**cibule*, cuketa*, lilek*, papriky*, drcená rajčata*, bílá a červená fazole*, řepkový olej*,
česnek*, rozmarýn*, tymián*, mořská sůl, rýže*onion*, zucchinis*, aubergines*, peppers*, mashed tomatoes*, white and red beans*, canola
oil*, garlic*, rosemary*, thyme*, sea salt, rice***Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuřecí kari, dušená rýže/chicken curry, stewed rice**kuřecí stehna a kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, kokosové mléko*,
červené kari*, citrónová šťáva*, paprika*, cuketa*, bazalka*, koriandr*, rýžová krupička, rýže*chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, coconut*, red curry*,
lemon juice*, peppers*, zucchinis*, sweet basil*, coriander*, rice flour, rice*

Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**polévka z červené čočky, rajčat a cukety/red lentil soup with tomatoes and zucchinis**

cibule*, řepkový olej*, drcená rajčata*, cuketa*, loupaná červená čočka*, saturejka*, zeleninový bujón*, česnek*, mořská sůl

onion*, canola oil*, mashed tomatoes*, zucchinis*, red lentils*, savory*, vegetable bouillon*, garlic*, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**pečená krůtí prsa s divokým kořením a tymiánem, šťouchané brambory s cibulí/baked turkey with wild spice and thyme, mashed potatoes with onion**

krůtí prsa, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, cibule*, divoké koření*, tymián*, česnek*, mořská sůl, špaldová mouka*, brambory*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, onion, wild spice*, thyme*, garlic*, sea salt, spelt flour*, potatoes*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**robi po cikánsku, domácí kynutý knedlík/robi with vegetable sauce, homemade yeast dumplings**

robi, cibule*, řepkový olej*, drcená rajčata*, koření paprika*, bílá paprika*, nakládané okurky*, česnek*, mořská sůl, pšeničná mouka*, droždí, pečivo, vejce*

robi, onion*, canola oil*, mashed tomatoes*, paprika*, white pepper*, pickled cucumber*, garlic*, sea salt, wheat flour*, yeast, pastry, eggs*

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**frankfurtská hovězí pečeně, domácí kynutý knedlík/frankfurt roast beef, homemade yeast dumpling**

hovězí maso*, párky*, řepkový olej*, cibule*, mořská sůl, koření paprika*, špaldová mouka*, smetana*, pšeničná mouka*, vejce*, droždí, pečivo

beef*, sausages*, canola oil*, onion*, sea salt, paprika*, spelt flour*, cream*, wheat flour*, eggs*, yeast, pastry



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**špenátová polévka s vejcem a celozrnnými krutony/spinach soup with eggs and whole croutons**

cibule*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, špenát, česnek*, mléko*, špaldová mouka*, mořská sůl, vejce*, pečivo

onion*, vegetable bouillon*, canola oil*, spinach, garlic*, milk*, spelt flour*, sea salt, egg*, pastry

Hlavní jídloMain course
180 g**zapečené rizoto s kuřecím masem a zeleninou a sýrem/baked chicken risotto with vegetables and cheese**

kuřecí stehna a vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, česnek*, mrkev*, pórek*, hrášek, kukuřice, tamari, kravský sýr*, rýže*

chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, garlic*, carrot*, leek*, peas, corn, tamari, cow's cheese*, rice*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**špagetové polpety se sýrem, zelný salátek s paprikou/spaghetti polpette with cheese, cabbage salad with peppers**

špagety*, kravský sýr*, vejce*, petrželová nať, špaldová mouka*, strouhanka, mořská sůl, řepkový olej*, bílé zelí*, paprika trikolora*, mořská sůl, citrónová šťáva*, olivový olej*

spaghetti pasta*, cow's cheese*, eggs*, parsley tops, spelt flour*, breadcrumb, canola oil*, cabbage*, colorful peppers*, sea salt, lemon juice*, olive oil*

Hlavní jídlo dvojkaMain course #2
180 g**bramboráčky se šunkou a bylinkami, zelný salátek s paprikou/potato pancakes with ham and herbs**

brambory*, uzené vepřové maso bez konzervantů, špaldová mouka*, vejce*, řepkový olej*, česnek*, majoránka*, petrželová nať, pažitka*, dobromysl*, mořská sůl, bílé zelí*, paprika trikolora*, mořská sůl, citrónová šťáva*, olivový olej*

potatoes*, smoked pork without preservatives, spelt flour*, eggs*, canola oil*, garlic*, marjoram*, parsley tops, chive*, oregano*, sea salt, cabbage*, colorful peppers*, sea salt, lemon juice*, olive oil*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**hovězí polévka s nudlemi a zeleninou/beef soup with noodles and vegetables**vývar z kostí, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, kapusta*, domácí nudle*, mořská sůl, koření
Dobrá nálada*

broth from bones, onion*, carrot*, celery*, parsley*, cabbage*, homemade noodles*, sea salt, spice*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso se špenátovo smetanovou omáčkou, špaldová tarhoňa/turkey with spinach - creamy sauce, spelt tarhoňa pasta**

krůtí maso, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, olej řepkový*, cibule*, listový špenát, česnek*, smetana*, špaldová mouka*, mořská sůl, špaldová tarhoňa*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, onion*, spinach, garlic*, cream*, spelt flour*, sea salt, spelt tarhoňa pasta*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**smažené zeleninové špízy v sezamových semínkách, šťouchané brambory s cibulí, mrkvový dip/vegetable skewer battered with sesame seeds, mashed potatoes with onion, carrot dip**

dýně*, cuketa*, papriky*, cibule*, provensálské bylinky*, mořská sůl, pšeničná mouka*, vejce*, sezamová semínka*, strouhanka, řepkový olej*, brambory*, bílý jogurt*, mrkev*, česnek*, mořská sůl

pumpkin*, zucchini*, peppers*, onion*, provence herbs*, sea salt, wheat flour*, eggs*, sesame seeds*, breadcrumb, canola oil*, potatoes*, natural yoghurt*, carrot*, garlic*, sea salt

Ňamina pro mlsounkaGoodie for sweet-tooth.
180 g**sladké rýžové kroketky s višňovou omáčkou/sweet rice croquettes with sour cherry sauce**

rýže*, kravské mléko*, vanilkový pudinkový prášek*, vejce*, třtinový cukr*, vanilkový cukr*, rozinky*, strouhanka, řepkový olej*, višně, med

rice*, cow's milk*, vanilla pudding powder*, eggs*, cane sugar*, vanilla sugar*, raisins*, breadcrumb, canola oil*, sour cherries, honey



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**krémová květákovo-bramborová polévka/creamy cauliflower-potato soup**

řepkový olej*, cibule*, květák, brambory*, mléko*, mořská sůl, mletý kmín*, zeleninový bujón*, špaldová mouka*, muškátový oříšek*

canola oil*, onion*, cauliflower, potatoes*, milk*, sea salt, cumin*, vegetable bouillon*, spelt flour*, nutmeg*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**králíčí karbošiky, šťouchané brambory s cibulí, okurkový salát s ředkvičkami/rabbit burgers, mashed potatoes with onion, cucumber salad radishes**

králíčí maso, cibule*, řepkový olej*, česnek*, Frankyho koření*, strouhanka, vejce*, rýže*, mořská sůl, brambory*, salátová okurka*, ředkvičky, vinný ocet*, třtinový cukr*

rabbit, onion*, canola oil*, garlic*, Franky's spice*, breadcrumb, eggs*, rice*, sea salt, potatoes*, cucumber*, radishes, vinegar*, cane sugar*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**asijské nudle s restovaným tofu, zeleninou a mungo fazolkami/asia noodles with roasted tofu, vegetables and mungo beans**

řepkový olej*, cibule*, česnek*, mrkev*, bílé zelí*, pórek*, žlutá paprika*, tamari sojová omáčka, mungo fazolky*, tofu natural*, zeleninový bujón*, mořská sůl, rýžová krupička, asijské nudle

canola oil*, onion*, garlic*, carrot*, white cabbage*, leek*, yellow pepper*, tamari soy sauce, mungo beans*, tofu natural*, vegetable bouillon*, sea salt, rice flour, asia noodles

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**těstoviny po venkovsku/pasta in the countryside**

mleté hovězí a vepřové maso*, řepkový olej*, cibule*, drcená rajčata*, rajčatový protlak*, česnek*, koření na těstoviny* (bazalka*, dobromysl*, tymián*, libeček*), červená a bílá fazole*, petrželová nať, mořská sůl, kravský sýr*, těstoviny*

beef and pork*, canola oil*, onion*, mashed tomatoes*, tomato purée*, garlic*, pasta spice*, red and white beans*, parsley tops, sea salt, cow's cheese*, pasta*



Bezlepková dieta



* BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**hovězí vývar s hráškem a rýží/beef broth with peas and rice**

vývar z kostí, pórek*, mrkev*, celer*, petržel*, hrášek, řepkový olej*, libeček*, mořská sůl, rýže*

broth from the bones, leek*, carrot*, celery*, parsley*, peas, canola oil*, lovage*, sea salt, rice*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**hovězí masíčko s křenovou omáčkou, domácí kynutý knedlík s mrkví/beef with horseradish sauce, homemade yeast carrot dumplings**

hovězí maso*, vývar z kostí*, cibule*, řepkový olej*, mléko*, mořská sůl, citronová šťáva*, třtinový cukr*, křen, pšeničná mouka*, vejce*, droždí, mrkev*

beef*, broth from the bones*, onion*, canola oil*, milk*, sea salt, lemon juice*, cane sugar*, horseradish, wheat flour*, eggs*, yeast, carrot*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**květák na paprice s majoránkou, dušená rýže/cauliflower with paprika and marjoram, stewed rice**

květák, cibule*, řepkový olej*, česnek*, koření paprika*, majoránka*, mléko*, špaldová mouka*, rýže*

cauliflower, onion*, canola oil*, garlic*, paprika*, marjoram*, milk*, spelt flour*, rice*

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuře na španělský způsob, dušená rýže/chicken the spanish way, stewed rice**

kuřecí stehna z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, cibule*, česnek*, domácí kečup bionea, vepřová šunka, mořská sůl, špaldová mouka*, rýže*

chicken from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, onion*, garlic*, homemade ketchup*, pork ham, sea salt, spelt flour*, rice*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**hrstková polévka/handful soup**

čočka*, hrách*, fazole*, kroupy*, cibule*, česnek*, petrželová nať, majoránka*, zeleninový bujón*, řepkový olej*, špaldová mouka*, mořská sůl

lentil*, peas*, beans*, groats*, onion*, garlic*, parsley tops, marjoram*, vegetable bouillon*, canola oil*, spelt flour*, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**gratinovaný mletý platýs se zeleninou a sýrem, bramborová kaše/gratinated flounder fish with vegetables and cheese, potato purée**

platýs, koření rybáře Svena*, koření paprika*, olivový olej*, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, pórek*, sýr*, brambory*, mléko*, máslo*

flounder fish, fish spice*, paprika*, olive oil*, onion*, carrot*, celery*, parsley*, leek*, potatoes*, milk*, butter*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**lasagne se zeleninou/lasagna with vegetables**

pšeničná mouka*, vejce*, mořská sůl, olivový olej*, cibule*, cuketa*, dýně*, česnek*, drcená rajčata*, smetanový sýr*, vejce*, kravský sýr*

wheat flour*, eggs*, sea salt, olive oil*, onion*, zucchini*, pumpkin*, garlic*, mashed tomatoes*, cream cheese*, eggs*, cow's cheese*

Hlavní jídlo dvojkaMain course #2
180 g**uzené vepřové maso bez konzervantů, bramborová kaše, zelný salátek s mrkví a jablky/smoked pork without preservatives, potato purée, cabbage salad with carrot and apples**

uzené vepřové maso bez konzervantů, brambory*, kravské mléko*, máslo*, kysané zelí*, mrkev*, jablko*, olivový olej*, třtinový cukr*

smoked pork without preservatives, potatoes*, cow's milk*, butter*, sour cabbage*, carrot*, apple*, olive oil*, cane sugar*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**kuřecí vývar s drožďovým kapáním/chicken broth with yeast dropping**

kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, celer*, mrkev*, petržel*, mořská sůl, petrželová nať, řepkový olej*, cibule*, kapání: řepkový olej*, lahůdkové droždí, hrubá mouka*, strouhanka, česnek*, mořská sůl, majoránka*, vejce*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, celery*, carrot*, parsley*, sea salt, parsley tops, canola oil*, onion*, dropping: canola oil*, yeast, wheat flour*, breadcrumb, garlic*, sea salt, marjoram*, eggs*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí kousky s mrkví, dušená rýže/turkey with carrot, stewed rice**

krůtí stehna a vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, řepkový olej*, mrkev*, mořská sůl, mléko*, muškátový oříšek*, špaldová mouka*, rýže*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, canola oil*, carrot*, sea salt, milk*, nutmeg*, spelt flour*, rice*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**bramborové nočky se smetanovou omáčkou s nasekaným špenátem/potato gnocchi with creamy sauce and spinach**

bramborové těsto*, cibule*, řepkový olej*, mléko*, smetanový sýr*, listový špenát, špaldová mouka*, česnek*, dobromysl*, mořská sůl

potato dough*, onion*, canola oil*, cow's milk*, creamy cheese*, spinach, spelt flour*, garlic*, oregano*, sea salt

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**drůbeží perkelt s hráškem a paprikou, bramborové nočky/poultry perkelt with peas and peppers, potato gnocchi**

krůtí stehna, kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, řepkový olej*, koření paprika*, hrášek, paprika kapie*, mořská sůl, špaldová mouka*, bramborové těsto*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, canola oil*, paprika*, peas, peppers*, sea salt, spelt flour*, potato dough*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**celerová polévka s brambůrkami a mrkvičkou/celery soup with potatoes and carrot**

cibule*, celer*, zeleninový bujón*, brambory*, mrkev*, řepkový olej, mléko*, špaldová mouka*, mořská sůl, petrželová nať*

onion*, celery*, vegetable bouillon*, potatoes*, carrot*, canola oil*, milk*, spelt flour*, sea salt, parsley tops*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**špagety s kuřecím masem a brokolicí v sýrové omáče/spaghetti pasta with chicken, broccoli and cheese sauce**

kuřecí stehna a vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, česnek*, řepkový olej*, brokolice*, smetana*, kravský sýr*, smetanový sýr*, špaldová mouka*, mořská sůl, těstoviny špagety*

chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, garlic*, canola oil*, broccoli*, cream*, cheese*, creamy cheese*, spelt flour*, sea salt, spaghetti pasta*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zeleninová musaka se sýrem sypaná sezamovými semínky/vegetable musaka with cheese topped with sesame seeds**

brambory*, lilek*, cuketa*, cibule*, papriky*, olivový olej*, mořská sůl, česnek*, tymián*, drcená rajčata*, petrželová nať, krusta: vejce*, špaldová mouka*, mléko*, sýr*, sezamová semínka*

potatoes*, aubergines*, zucchinis*, onion*, peppers*, olive oil*, sea salt, garlic*, thyme*, mashed tomatoes*, parsley tops, eggs*, spelt flour*, milk*, cheese*, sesam seeds*

Ňamina pro mlsounkaGoodie for sweet-tooth.
180 g**nudle s mákem, ovocným cukrem a másličkem, čerstvé sezónní ovoce/noodles with poppy seeds, fruit sugar and butter, fresh seasonal fruit**

nudle, mořská sůl, ovocný cukr, vanilkový cukr*, mák*, máslo*, sezónní ovoce*

noodles, sea salt, fruit sugar, vanilla sugar*, poppy seeds*, butter*, seasonal fruit*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**frankfurtská polévka s párkem/frankfurt soup with sausages**

kuřecí vývar z ekofarmy Trněný Újezd, párky*, cibule*, brambory*, řepkový olej*, koření paprika*, špaldová mouka*, česnek*, mléko*, mořská sůl, petrželová nať

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, sausages*, onion*, potatoes*, canola oil*, paprika*, spelt flour*, garlic*, milk*, sea salt, parsley tops

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**tokáň z vepřového masíčka se žampiony a hráškem, vařené brambory/pork with mushrooms and peas, boiled potatoes**

vepřové maso*, vývar z kostí, cibule*, řepkový olej*, rajčatový protlak*, žampiony, hrášek, zakysaná smetana*, mořská sůl, špaldová mouka*, brambory*

pork*, broth from the bones, onion*, canola oil*, tomato purée*, mushrooms, peas, sour cream*, sea salt, spelt flour*, potatoes*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**segedínský guláš ze seitanu, domácí kynutý knedlík/segedin goulash with seitan, homemade yeast dumplings**

seitan, zeleninový bujón*, tamari, cibule*, česnek*, řepkový olej*, koření paprika*, mletý kmín*, kysané zelí*, pšeničná mouka*, droždí, pečivo, vejce*

seitan, vegetable bouillon*, tamari, onion*, garlic*, canola oil*, paprika*, cumin*, sour cabbage*, wheat flour*, yeast, pastry, eggs*

Hlavní jídlo dvojkaMain course #2
180 g**hamburská krůtí stehna, domácí kynutý knedlík/hamburg turkey thighs, homemade yeast dumplings**

krůtí stehna, vývar z kostí, vepřová šunka, řepkový olej*, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, nakládané okurky*, divoké koření*, citrónová šťáva*, hořčice, třtinový cukr*, smetana*, špaldová mouka*, pšeničná mouka*, vejce*, droždí, pečivo

turkey, bone broth, pork ham, canola oil*, onion*, carrot*, celery*, parsley*, pickled cucumbers*, wild spice*, lemon juice*, mustard, cane sugar*, cream*, spelt flour*, wheat flour*, eggs*, yeast, pastry



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**zeleninový vývar s nudlemi/vegetable bouillon with noodles**

zeleninový bujón*, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, kadeřávek*, vlasové nudle*, mořská sůl, koření Dobrá nálada*

vegetable bouillon*, onion*, carrot*, celery*, parsley*, savoy cabbage*, noodles*, sea salt, spice*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí plátek s přírodní omáčkou, bramborový knedlík, smetanový špenát/turkey with natural sauce, potato dumplings, creamy spinach**

krůtí prsa, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, česnek*, řepkový olej*, špaldová mouka*, mořská sůl, bramborové těsto*, špenát, česnek*, smetana*, špaldová mouka*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, garlic*, canola oil*, spelt flour*, sea salt, potato dough*, spinach, garlic*, cream*, spelt flour*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**brokolicové ragú, dušená rýže/broccoli ragout, stewed rice**

brokolice, cibule*, česnek*, olivový olej*, zeleninový bujón*, koření paprika*, smetana*, špaldová mouka*, mořská sůl, rýže*

broccoli, olive oil*, vegetable bouillon*, paprika*, cream*, spelt flour*, sea salt, rice*

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**bramborový báč s uzeným masem bez konzervantů, smetanový špenát /potato cake with smoked pork without preservatives, creamy spinach**

uzené vepřové maso bez konzervantů, brambory*, droždí, vejce*, mléko*, špaldová mouka*, česnek*, majoránka*, mořská sůl, řepkový olej*, cibule*, špenát, česnek*, smetana

smoked pork without preservatives, potatoes*, yeast, eggs*, milk*, spelt flour*, garlic*, marjoram*, sea salt, canola oil*, onion*, spinach, garlic*, cream*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**zeleninová ragú polévka/vegetable ragout soup**

mrkev*, celer*, brokolice, cibule*, květák, špaldová mouka*, muškátový květ*, zelené fazolky, mořská sůl, libeček*, máslo*, mléko*

carrot*, celery*, broccoli, onion*, cauliflower, spelt flour*, nutmeg*, bean pods, sea salt, lovage*, butter*, milk*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**zapečený tuňák s bramborami, rajčaty, cibulí a sýrem, zelný salát s mrkví/baked tuna with potatoes, tomatoes, onion and cheese, cabbage salad with carrot**

tuňák, brambory*, rajčata*, cibule*, mléko*, kravský sýr*, vejce*, petrželová nať, mořská sůl, bílé zelí*, mrkev*, vinný ocet*, třtinový cukr*, olivový olej*

tuna, potatoes*, tomatoes*, onion*, milk*, cow's cheese*, eggs*, parsley tops, sea salt, cabbage*, carrot*, vinegar*, cane sugar*, olive oil*

Hlavní jídlo vegetariánskéVegetarian main course
180 g**těstoviny špagetky s mletým robi a hráškem/spaghetti pasta with minced robi and peas**

řepkový olej*, cibule*, česnek*, drcená rajčata*, rajčatový protlak*, hrášek, tymián*, bazalka*, robi, těstoviny špagety*

canola oil*, onion*, garlic*, mashed tomatoes*, tomato purée*, peas, thyme*, basil*, robi, spaghetti pasta*

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**masové kuličky v rajčatové omáčce, těstoviny /meat balls with tomato sauce, pasta**

kuřecí stehna z ekofarmy Trněný Újezd, mořská sůl, mléko*, pečivo, vejce*, cibule*, špaldová mouka*, strouhanka, řepkový olej*, omáčka: řepkový olej*, cibule*, mrkev*, celer*, petržel*, divoké koření*, skořice*, špaldová mouka*, kuřecí vývar, rajčatový protlak*, drcená rajčata*, citrón*, mořská sůl, třtinový cukr*, těstoviny*

chicken from organic farm Trněný Újezd, sea salt, milk*, pastry, eggs*, onion*, spelt flour*, breadcrumb, canola oil*, carrot*, celery*, parsley*, wild spice*, cinnamon*, chicken broth, tomato purée*, mashed tomatoes*, lemon*, cane sugar*, pasta*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**kuřecí vývar se zeleninkou a kuskusem/chicken broth with vegetables and cous-cous**

vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, celer*, mrkev*, pórek*, kedlubna*, cibule*, divoké koření*, mořská sůl, kuskus*

chicken broth from organic farm Trněný Újezd, celery*, carrot*, leek*, kohlrabi*, onion*, allspice*, bayleaf*, sea salt, cous-cous*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí maso s dýňovou omáčkou a tahini, dušená rýže/turkey with pumpkin sauce and tahini, stewed rice**

krůtí prsa, vývar z kuřete z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, řepkový olej*, dýně*, česnek*, tahini*, mléko*, špaldová mouka*, mořská sůl, citrónová šťáva*, rýže*

turkey, chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, canola oil*, pumpkin*, garlic*, tahini*, milk*, spelt flour*, sea salt, lemon juice*, rice*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zelená čočka se zeleninou, rajčaty a sojovým pářečkem vařeným v páře/lentil with vegetables, tomatoes and steamed soy sausage**

cibule*, zelená čočka*, drcená rajčata*, česnek*, tymián*, mrkev*, brambory*, petrželová nať, špaldová mouka*, citrónová šťáva*, mořská sůl, sojový párek

onion*, lentil*, mashed tomatoes*, garlic*, thyme*, carrot*, potatoes*, parsley tops, spelt flour*, lemon juice*, sea salt, soy sausage

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**francouzské brambory, zelný salát s paprikou/french potatoes, cabbage salad with peppers**

párky Ponnath*, brambory*, vejce*, cibule*, řepkový olej*, strouhanka, mořská sůl, vejce*, smetana*, bílé zelí*, paprika trikolóra*, mletý kmín*, olivový olej*, jablečný ocet*, mořská sůl, pažitka*

sausages Ponnath*, potatoes*, eggs*, onion*, canola oil*, breadcrumb, sea salt, eggs*, cream*, cabbage*, tricolour peppers*, cumin*, olive oil*, apple vinegar*, sea salt, chive*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**hrachová polévka se zeleninou a krutony ze žitného chleba/pea soup with vegetables and rye pastry croutons**

hrách*, cibule*, česnek*, cele*r, mrkev*, petržel*, olej řepkový*, majoránka*, špaldová mouka*, žitný chléb

peas*, onion*, garlic*, celery*, carrot*, parsley*, canola oil*, marjoram*, spelt flour*, rye bread

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**smažené kuřecí řízečky v kukuřičných lupíncích, bramborovo zeleninový salát/fried chicken schnitzel breaded with cornflakes, potato-vegetable salad**

kuřecí maso, pšeničná mouka*, vejce*, strouhanka, kukuřičné lupínky*, mořská sůl, řepkový olej*, brambory*, mrkev*, celer*, petržel*, nakládaná okurka*, mořská sůl, jemná hořčice, zakysaná smetana*

chicken, wheat flour*, eggs*, breadcrumb, cornflakes*, sea salt, canola oil*, potatoes*, carrot*, celery*, parsley*, pickled cucumber*, sea salt, mustard, sour cream*

Hlavní jídlo vegetariánskéVegetarian main course
180 g**houbový kuba ze špaldového kernotta, zelný salát s paprikou/mushroom risotto, cabbage salad with peppers**

řepkový olej*, cibule*, žampiony, majoránka*, kmín*, česnek*, špaldové kernotto*, bílé zelí*, paprika trikolora*, mletý kmín*, olivový olej*, jablečný ocet*, mořská sůl, pažitka

canola oil*, onion*, mushrooms, marjoram*, cumin*, garlic*, spelt kernotto*, cabbage*, tricolour peppers*, cumin*, olive oil*, apple vinegar*, sea salt, chive

**Ňamina pro mlsounka**Goodie for sweet-tooth.
180 g**smažená tilápie v kokosu, bramborovo zeleninový salát/fried tilapia with coconut, potato-vegetable salad**

tilápie, pšeničná mouka*, vejce*, strouhanka, kokos*, mořská sůl, řepkový olej*, brambory*, mrkev*, celer*, petržel*, nakládaná okurka*, mořská sůl, jemná hořčice, zakysaná smetana*

tilapia, wheat flour*, eggs*, breadcrumb, coconut*, sea salt, canola oil*, potatoes*, carrot*, celery*, parsley*, pickled cucumber*, sea salt, mustard, sour cream*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**fazolová polévka se špaldovým kapáním/bean soup with spelt dripping**

bílá fazole*, cibule*, řepkový olej*, koření paprika*, česnek*, celer*, mrkev*, petržel*, majoránka*, saturejka*, divoké koření*, špaldová mouka*, mořská sůl, petrželová nať, kapání: vejce*, špaldová mouka*, mořská sůl

white beans*, onion*, canola oil*, paprika*, garlic*, celery*, carrot*, parsley*, marjoram*, savory*, wild spice*, spelt flour*, sea salt, parsley tops, dripping: eggs*, spelt flour*, sea salt

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**pečená mahi mahi se zeleninovým lečem, vařené brambory/baked mahi mahi with vegetables, boiled potatoes**

mahi mahi, koření rybáře Svena*, koření paprika*, citrónová šťáva*, petrželová nať, rozmarýn*, olivový olej*, cibule*, papriky*, cuketa, drcená rajčata*, česnek*, mořská sůl, brambory*

mahi mahi, fish spice*, paprika*, lemon juice*, parsley tops, rosemary*, olive oil*, onion*, peppers*, zucchinis, mashed tomatoes*, garlic*, sea salt, potatoes*

**Hlavní jídlo
vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zadělávaná kapusta s uzeným tempehem, vařené brambory/cabbage fricassee with smoked tempeh, boiled potatoes**

cibule*, kapusta*, řepkový olej*, zeleninový bujón*, česnek*, uzený tempeh*, špaldová mouka*, muškátový květ*, citrónová šťáva*, mořská sůl, brambory*

onion*, cabbage*, canola oil*, vegetable bouillon*, garlic*, smoked tempeh*, spelt flour*, nutmeg*, lemon juice*, sea salt, potatoes*

**Hlavní jídlo
dvojka**Main course #2
180 g**kuřecí ragů se zeleninou, těstovinky/chicken ragout with vegetables, pasta**

kuřecí stehna a vývar z ekofarmy Trněný Újezd, cibule*, hrášek, pórek*, mrkev*, řepkový olej*, smetana*, špaldová mouka*, muškátový oříšek*, petrželová nať, těstoviny*, mořská sůl,

chicken and chicken broth from organic farm Trněný Újezd, onion*, peas, leek*, carrot*, canola oil*, cream*, spelt flour*, nutmeg*, parsley tops, pasta*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**hovězí vývar s kořenovou zeleninou a bezpluchým ovsem/beef broth with root vegetables and naked oats**

vývar z kostí, cibule*, celer*, mrkev*, petržel*, řepkový olej*, mořská sůl, petrželová nať, bezpluchý oves*

broth from bones, onion*, celery*, carrot*, parsley*, canola oil*, sea salt, parsley tops, naked oats*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**krůtí masíčko dle paní domácí se zeleninou, dušená rýže/turkey with herbs and vegetables, stewed rice**

krůtí stehna, tamari, koření paní domácí*, mořská sůl, cibule*, řepkový olej*, pórek*, mrkev*, bílé zelí*, špaldová mouka*, rýže*

turkey legs, tamari, landlady spice*, sea salt, onion*, canola oil*, leek*, carrot*, white cabbage*, spelt flour*, rice*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**paprikáš z uzeného tofu, těstoviny/paprikas from smoked tofu and vegetables, pasta**

uzené tofu, cibule*, papriky*, drcená rajčata*, řepkový olej*, tamari, zeleninový bujón*, mletý kmín*, koření paprika*, majoránka*, špaldová mouka*, těstoviny*

smoked tofu, onion*, peppers*, mashed tomatoes*, canola oil*, tamari, vegetable bouillon*, cumin*, paprika*, marjoram*, spelt flour*, pasta*

**Hlavní jídlo dvojka**Main course #2
180 g**těstoviny špagety se šunkou, smetanou a sýrem/spaghetti pasta with ham, cream and cheese**

vepřová šunka, řepkový olej*, cibule*, smetana*, špaldová mouka*, těstoviny špagety*, kravský sýr*, mořská sůl,

pork ham, canola oil*, onion*, cream*, spelt flour*, spaghetti pasta*, cow's cheese*, sea salt



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec

PolévkaSoup
0,2 l**kmínová polévka s vejci/cumin soup with eggs**

mletý kmín*, brambory*, mrkev*, celer*, petržel*, vejce*, cibule*, olej řepkový*, špaldová mouka*, petrželová nať, mořská sůl, tamari sojová omáčka, zeleninový bujón*

ground cumin*, potatoes*, carrot*, celery*, parsley*, eggs*, onion*, canola oil*, spelt flour*, parsley tops, sea salt, tamari soy sauce, vegetable bouillon*

**Hlavní jídlo**Main course
180 g**kuřecí rarášci v hrašce, bramborová kaše, salátek z červené řepy/chicken nuggets battered with pea flour, mashed potatoes, cucumber salad**

kuřecí maso z ekofarmy Trněný Újezd, hraška, tamari, mořská sůl, řepkový olej*, brambory*, kravské mléko*, máslo*, červená řepa*, jablko*, citronová šťáva*, třtinový cukr*, jogurt*

chicken from organic farm Trněný Újezd, pea flour, tamari, sea salt, canola oil*, potatoes*, cow's milk*, butter*, beet-root*, apples*, lemon juice*, cane sugar*, yoghurt*

**Hlavní jídlo vegetariánské**Vegetarian main course
180 g**zapečený kuskus se zeleninou a sýrem/baked cous-cous with vegetables and cheese**

pórek*, mrkev*, červená řepa*, cuketa*, dýně*, česnek*, olivový olej*, mořská sůl, koření Holy veggie*, kuskus*, zeleninový bujón*, kravský sýr*, vejce*, kravské mléko*

leek*, carrot*, beetroot*, zucchinis*, pumpkin*, garlic*, olive oil*, sea salt, Holy veggie spice*, cous-cous*, vegetable bouillon*, cow's cheese*, eggs*, cow's milk*

Ňamina pro mlsounkaGoodie for sweet-tooth.
180 g**žličnjaci sypané kakaem méda s rapadurou, polité másličkem/žličnjaci topped with cocoa rapadura and butter**

jablka*, tvaroh*, pečivo, zakysaná smetana*, rozinky*, vejce*, hrubá mouka*, mořská sůl, třtinový cukr*, kakao méda*, máslo*

apples*, cottage cheese*, pastry, sour cream*, raisins*, eggs*, wheat flour*, sea salt, cane sugar*, cocoa with rapadura*, butter*



Bezlepková dieta

*

BIO produkt



Bez mléčných výrobků



Bez vajec